

Tað ber væl til at gera sangir á føroyskum

-Málið er øgiliga ríkt, tí vit eiga so nógv ymisk orð fyri somu ting, so eg haldi tað bert verða undanfærslur hjá teimum, sum siga, at tað ikki ber til at yrkja á føroyskum.

Jákup Mørk

Hetta heldur Signar í Homrum, sum flestu okkara munnu kenna frá bólk inum, Kjølum, har hann hevur sungið og spælt gítar í fleiri ár.

Í lötuni býr Signar í Svøríki, har hann júst hevur fingið starv sum kassaleiðari á B&W Stormarknad í Göteborg.

Yngd hevur hitt Signar í telefonini, og úrslitið av samrøðuni sæst niðanfyri.

Hvat gjørdi tú, áðrenn tú fórt at fáast við tónleik, ella hevur tú altíð fingist við hetta?

„Tá eg gekk í barnaskúlanum spældi eg hondbólt, men tað vardi ikki so leingi, og harumframt var eg ongantíð serliga dugnaligur í hesum.

Guitarspæli byrjaði so, meðan eg gekk í øðrum ella triðja flokki, tá bæði Jens Marner og eg byrjaðu at ganga til guitarundirvísing. Síðani hevur hetta so utviklað seg harfrá.“

Nær byrjaðu tit í Kjølum fyrstu ferð at spæla saman?

„Tá var tað vit vóru um eini 14-15 ára gamlir. Tað var soleiðis, at Jens Marner og nakrir aðrir kollfíringar høvdu ein bólk saman, og eg slapp so eisini at vera við teimum. Síðani hevur so nakað av útskifting verið, men seinastu 3 árin hevur mannin alla tíðina verið hin sama.“

Tú hevur skrivað rættuliga nógv sjálvur, metir tú hetta sum eitt talent, ella er talan meira um hart ar-

beiði?

„Ja, vit hava alla tíðina lagt okkum eftir at gera okkara egna tilfar, og higartil hevur hetta so eydnast. Talan er ivaleyst um eina blanding av talenti og arbeiði, men tú kanst á ongán hátt tvinga nakað fram, um lagið ikki er hitt rætta.“

Vihvørt sita vit so og klímpra, og so tekur tað kanska 5-10 minuttir, so er melodiurin heima. Eftir hetta skal lagið tó arrangerast, og hetta kann gott taka nakað av tíð.

Sjálvur skrivi eg meginpartin av tekstunum, og síðani eru vit felags um at fáa alt at rigga sum eina heild. Hetta er eisini tann størsti parturin av arbeiðinum, og hevur tú sitið eitt heilt kvöld við einum sang, kemur man deyðatroyttur til hús, tá lagið er liðugt, men tað er ein góð kensla, um man er nøgdur við arbeiði.“

Fyrstu sangir tykkara vóru allir á føroyskum, men á fløguni er alt á enskum, hví?

„Hetta er eina mest av handilsligum ávum. Vit eru allir sannførdir um, at tað er ein handilsvøra, sum vit framleida, men tó fara vit ongantíð somikið langt, at vit gera eitt lag, sum vit ikki tíma at spæla sjálvir. Tað verður ongantíð soleiðis, at vit koma at spæla t.d. Barbie Girl, tí gott nokk vinna tey nógvan pening, men musikalska gleðin man vera so sum so.“

Føroyskt er annars eitt gott mál at skriva sangir á. Málið er øgiliga ríkt, tí vit eiga so nógv ymisk orð fyri somu

ting, so eg haldi tað bert verða undanfærslur hjá teimum, sum siga, at tað ikki ber til at yrkja á føroyskum. Kanska er tað heldur soleiðis, at vit eru ov smæðin, og tiskil hava lættari við at syngja „I love you“ istaðin fyri „Eg elski teg.“

Sjálvur haldi eg eitt nú útgávuna hjá Tangz vera avbera góða, men tað besta, sum er skrivað á føroyskum er ivaleyst fløgum hjá fósturfressum, har Anker Eli hevur gjørt eitt fantastiskt arbeiði.“

Í gerandisdegnum hevur tú annars lært til krambakall, er tað ein útbúgving, sum tú ert glaður fyri?

„Ja, eg meti meg hava lært nógv góðar eginleikar, sum eg eisini kann nýta aðrastaðni, og í hesum sambandi haldi eg meg hava lært serliga nógv frá lærumeistara mínum, Jaspuri Johannessen, og úti á Handilsskúlanum, har Annfinnur Zachariassen undirvísti okkum.“

Mær dámar eisini væl sjálvt yrkið, tí man kemur í samband við rættuliga nógv fólk, og í nýggja starvi mínum eru eisini stórar avbjóringar. T.d. um ein kassi gongur fyri, tá eini átta fólk standa í biðrøð. Tá eru góð ráð dýr, tí kappingin millum handlarar her yviri er øgiliga hørð, og hvør minuttir hevur týðning fyri samlaða úrslitið.“

Hvussu ber tað til, at tú valdi at

fara til Svøríkis?

„Tað var tí at Eydna fór at lesa, og harumframt hevði eg eisini sjálvur hug til at fara uttanlands.“

Gert tú nakað við tónleikin, nú tú ert har yviri?

„Eg havi ikki spælt við nøkrum orkestri, men hinvegin havi eg hugnað mær rættuliga nógv. T.d. er ein svenskur guitarspælari, sum eg havi vant eitt sindur saman við, men fyri tað mesta havi eg sitið heima og spælt.“

Tá eg sit- ið soleiðis, verður alt tikið upp, tí tað kundi jú hent seg, at okkurt lag ella onkur strofa kann nýtast onkra aðra tíð.“

Verða Kjølarnir aftur teir somu og eru fleiri útgávur á veg?

„Í lötuni royna vit at skapa okkum kontaktir uttanlands, og eru vit allir samdir um at leita úteftir í framtíðini. Vit vóna eisini at kunna geva meira fløgur út, men hesar verða so ikki gjørdar við sølu í Føroyum fyri eyga, tí markaðurin er somikið litil.“

Tað er tó altíð stuttligt at spæla heima í Føroyum, men eftir hondini hava vit roynt tað mesta, og tiskil hava vit onga gularót at stremba eftir í framtíðini.

Eg má tó eisini siga, at føroyskar úgávur verða stuðlaðar alt ov lítið. Tað kemur ikki upp á tal at lata einar 500.000 kr. í stuðli til eina útgávu uttanlands, men skal onkur langt burtur at lesa eitthvørt, er eingin trupulleiki at lata viðkomandi 150.000 kr. í stuðli.

Í Svøríki hava politikarar valt at raðfesta øðrvísi, og í dag er

tónleikur jú millum størstu útflutningsvørurnar hjá svi- um. T.d. var Abba í sínari tíð fimta- størsta fyrítøkan í landinum, og hetta sigur ikki so lítið.

Annars er hugburðurin hjá svi- um eitt sindur øðrvísi. Her hava øll loyvi til at vera nakað, og hetta sæst eisini aftur í altjóða avri- um teirra. Teir eru frammalaga í so at siga øllum itróttagreinum, hava stórar bilverksmíðjur, framleida flúgvarar, eiga eina av heimsins størstu telefonframleiðslum o.s.fr.

Hevði hesin hugburður eisini valdað í Føroyum, høvdu vit ivaleyst komið longri, men her skal eingin sleppa at royna nakað nýtt. T.d. vóru tað mong, sum ilskaðust, tá fótbóltslandslið okkara fór at royna seg, tí hetta var óðamannaverk. Í dag munnu flestu føroyingar fegnast um hetta, tí tað var kanska ikki so galið kortini.“

Hevur tú nøkur góð ráð til teirra, sum í dag royna at sláa íggjøgnum við tónleikinum her heima?

„Mmmm ja, tað týðningarmesta er at fara íggjøgnum alla mylluna, soleiðis at tit spæla so nógv staðni sum gjørligt. Hetta ger, at bólkurin er betri saman- spældur, umframt at samanhaldið gerst nógv betri. Eisini hevur tað við sær, at fólk koma at kenna bólkin, og at tað tiskil gerst eitt sindur lættari at marknaðarføra eina flögu.“

Svarð so!?



Navn:
Signar í Homrum

Føddur:
13/1-74

Giftur:
Nei, men búgvíð saman við Eydnú Poulsen og soninum

Fyrirmynd:
John Lennon

Besti persónligi eginleiki:
Øh, eg havi lært at kontrollera temperamentíð

Størsti veikleiki:
Mær dámar óluk- sálga væl at fáa mær eina øl, og tað er ikki gott, tá man hevur tru- pulleikar við vektini

Besti matur:
Ræst kjøt

Besti drykkur:
Øl

Best í sjónvarp- inum:
Frazier

Fritíðartriv:
Tónleikur

Størsta uppliv- ing:
At siggja sonin koma til verðina

Størsta vón- brot:
Alt sum man æt- lar sær, men sum ikki eydnast, er eitt vónbrot

Størsta ynski:
At kunna liva rim- uliga væl av tón- leiki